

HK.4020.3.17.2017

08.05.2017 r.

IGK  
M. O.S. 2017

WZŁYNIŁO  
DNIA 2017 -05- 1 1  
3350  
miejsc 6

### Ocena jakości wody

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Piszcu na podstawie § 17 ust.1 pkt. 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 poz.1989)

stwierdza **przydatność wody do spożycia** z wodociągu publicznego Ruciane gm. Ruciane-Nida, powiat piski, który zaopatruje 684 mieszkańców miejscowości: Ruciane-Nida – część Ruciane.

### Uzasadnienie

w oparciu o sprawozdanie z badań nr LBEŚIŻ.4051.2.127.2017 z dnia 06.04.2017 r., LBEŚIŻ.4051.2.128.2017, LBEŚIŻ.4051.2.129.2017 z dnia 05.04.2017, L/OBŻ-9051.2/196w/2017 z dnia 19.04.2017 r. oraz LBŚIŻ-OBW/608/2017 z dnia 26.04.2017 r. próbek wody pobranych w dniu 03.04.2017r. i sprawozdania z badań nr LBEŚIŻ.4051.2.151.2017 z dnia 26.04.2017 r. próbek wody pobranych w dniu 24.04.2017 r. w ramach urzędowej kontroli jakości wody, w zakresie monitoringu kontrolnego i przeglądowego jakość wody odpowiada wymaganiom załącznika nr 1A, 2, 3A i 3B wyżej cytowanego rozporządzenia.

Otrzymują:

1. Urząd Miasta i Gminy Ruciane-Nida  
(kserokopia sprawozdania w załączeniu)
2. ZUK w Rucianem-Nidzie  
(kserokopia sprawozdania w załączeniu)
3. a/a

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
Inspektor Sanitarny  
w Piszcu

Stanisław Kobylarz



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna  
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności  
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1  
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64  
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,  
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań.  
Nr akredytacji AB 614

Strona 1/ liczba stron 2

Elk, dnia: 06.04.2017 r.

Znak sprawy: LBESiZ.4051.2.127.2017



AB 614



## Sprawozdanie LBESiZ/ 127 / 2017 / wps / mop / 2816PPPPW0095

1. Badania wykonano na zlecenie:

Higieny Komunalnej PSSE w Pisz

zlecenie nr 6 Pisz / 26 / 2017

z dnia 03.04.2017

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Miejsce, data i godzina pobrania próbki:

Wodociąg publiczny - Ruciane - hydrofornia woda podawana na sieć

pobrana dnia: 03.04.2017

godzina 09:40

4. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:

przyjęta dnia: 03.04.2017

godzina 13:40

5. Próbkę pobrana wg instrukcji I-03/PO-W-03 "Pobieranie i transportowanie próbek wody" przez :

prac. PSSE I. Matysiuk

6. Cel badania: wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

7. Stan próbki zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu: temperatura 4,1°C

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 127		
Fizyczno-chemiczne		03.04.2017 - 04.04.2017		Oznakowanie próbki przez klienta: 37 Pisz		
PzB	Badana cecha	Metoda badania	Jednostka miary	Wynik badania	± niepewność wyniku <sup>1</sup>	Najwyższe dopuszczalne stężenie / dopuszczalne zakresy wartości wg Rozp. MZ z dnia 13.11.2015r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)
1	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda D	mg/l Pt	10 akceptowalna	± 3	akceptowalna
2	Mętność	PN-EN ISO 7027:2003	NTU	1,7	± 0,5	1
3	Zapach	PN-72/C-04557	-	akceptowalny <sup>N</sup>		akceptowalny
	Smak		-	akceptowalny <sup>N</sup>		akceptowalny
4	Odczyn pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,5 temperatura pomiaru 15,3 °C	± 0,6	6,5 - 9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999	µS/cm <sub>25</sub>	464 temperatura pomiaru 15,4 °C Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	± 9	2500
6	Amonowy jon	PN-ISO 7150-1:2002	mg/dm <sup>3</sup> NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	0,11	± 0,01	0,50
7	Azotyny	PN-EN 26777:1999	mg/dm <sup>3</sup> NO <sub>2</sub> <sup>-</sup>	p.g.o. (<0,03)	-	0,50
8	Azotany	PN-82/C-04576.08	mg/dm <sup>3</sup> NO <sub>3</sub> <sup>-</sup>	14	± 4	50
9	Mangan	Test Merck Nr 1.14770	µg/dm <sup>3</sup> Mn	109	± 19	50
10	Żelazo	PN-ISO 6332:2001	µg/dm <sup>3</sup> Fe	232	± 26	200
12	Chlorki	PN-ISO 9297:1994	mg/dm <sup>3</sup> Cl <sup>-</sup>	11	± 1	250
13	Fluorki	PN-78/C-04588/03	mg/dm <sup>3</sup> F <sup>-</sup>	0,2	± 0,02	1,5
14	Utlenialność z KMnO <sub>4</sub>	PN-EN ISO 8467:2001	mg/dm <sup>3</sup> O <sub>2</sub>	1,1	± 0,2	5
16	Siarczany	PN-79/C-04566.10	mg/dm <sup>3</sup> SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup>	22 <sup>N</sup>	± 3	250
20	Cyjanki	Test Merck Nr 14417	µg/dm <sup>3</sup> CN <sup>-</sup>	p.g.o. (<2) <sup>N</sup>	-	50

PzB - pozycja z zakresu badań

p.g.o. - poniżej granicy oznaczalności

<sup>1</sup> - niepewność wyniku badania/pomiaru wyrażona jest jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%.Autoryzował(a): KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Badań Fizyko-Chemicznych

mgr inż. Iwona Barszczewska

Sekretarka archiwistka  
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej  
w Pisz  
Adriana Barbara Małucha

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

13. KWI. 2017



## Sprawozdanie LBEŚiŻ / 127 / 2017 / wps / mop / 2816PPPW0095

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki : 127			
Mikrobiologiczne		03.04.2017 - 06.04.2017		Oznakowanie próbki przez klienta : 37 Pisz			
PzB	Badana cecha	Metoda badania	Jednostka miary	Wynik badania	Niepewność wyniku <sup>1</sup>		Najwyższa dopuszczalna wartość wg Rozp.M.Z. z dnia 13.11.2015 r. (Dz. U. 2015 poz 1989)
					dolna granica	górną granica	
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C	PN-EN ISO 6222:2004	jtk / 1 ml	3	1	6	bez nieprawidłowych zmian
103	Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk / 100 ml	0	-	-	0
104	Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk / 100 ml	0	-	-	0
105	Liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk / 100 ml	0	-	-	0

PzB - pozycja z zakresu badań

jtk - jednostki tworzące kolonie

<sup>1</sup> - Niepewność wyniku badania podawana jest jako niepewność rozszerzona dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych.

Niepewność wyniku badania wyrażona jest jako dolna i górna granica przedziału ufności przy współczynniku rozszerzenia k=2, co odpowiada w przybliżeniu poziomowi ufności 95%.

Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbki.

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki badań spoza zakresu akredytacji Nr AB 614 zostały oznaczone literą N.

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Badań Mikrobiologicznychmgr Alicja Kalinowska  
specjalista mikrobiologiiKIEROWNIK LABORATORIUM  
Badań Epidemiologicznych  
Środowiskowych i Żywności  
mgr inż. Barbara Więcko-Matysiuk

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do laboratorium próbki i nie mogą być stosowane do całego obiektu. Bez pisemnej zgody Laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Elku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

13. KWI. 2017

Sekretarka/archiwistka  
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej  
w Piszcu  
Adriana Barbara Małecka



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna  
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności  
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1  
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64  
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,  
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań,  
Nr akredytacji AB 614



AB 614

Znak sprawy: LBESiZ.4051.2.128.2017

Strona 1/ liczba stron 2

Elk, dnia: 05.04.2017 r.

## Sprawozdanie LBESiZ/ 128 / 2017 / wps / mok / 2816PPPPW0186



1. Badania wykonano na zlecenie:

Higieny Komunalnej PSSE w Pisz

zlecenie nr 6 Pisz / 26 / 2017

z dnia 03.04.2017

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Miejsce, data i godzina pobrania próbki:

Wodociąg publiczny - Ruciane - sieć, Urząd Miasta i Gminy

pobrana dnia: 03.04.2017

godzina 10:00

4. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:

przyjęta dnia: 03.04.2017

godzina 13:40

5. Próbkę pobrana wg instrukcji I-03/PO-W-03 "Pobieranie i transportowanie próbek wody" przez :

prac. PSSE I. Matysiuk

6. Cel badania: wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

7. Stan próbki zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu: temperatura 4,1°C

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki:		
Fizyczno-chemiczne		03.04.2017 - 04.04.2017		128		
				Oznakowanie próbki przez klienta:		
				38 Pisz		
PzB	Badana cecha	Metoda badania	Jednostka miary	Wynik badania	± niepewność wyniku <sup>1</sup>	Najwyższe dopuszczalne stężenie / dopuszczalne zakresy wartości wg Rozp. MZ z dnia 13.11.2015r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)
1	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda D	mg/l Pt	5	± 3	akceptowalna
2	Mętność	PN-EN ISO 7027:2003	NTU	0,08	± 0,02	1
3	Zapach	PN-72/C-04557	-	akceptowalny N		akceptowalny
	Smak			akceptowalny N		akceptowalny
4	Odczyn pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,6	± 0,5	6,5 - 9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999	μS/cm <sub>25</sub>	temperatura pomiaru 15,9 °C 571	± 11	2500
				temperatura pomiaru 16,0 °C Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury		
6	Amonowy jon	PN-ISO 7150-1:2002	mg/dm <sup>3</sup> NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	p.g.o. (<0,04)	-	0,50

PzB - pozycja z zakresu badań

p.g.o. - poniżej granicy oznaczalności

<sup>1</sup> - niepewność wyniku badania/pomiaru wyrażona jest jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%.

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Badań Fizyko-Chemicznych

mgr inż. Iwona Barszczewska

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEMSekretarka-archiwistka  
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej  
w Pisz  
Adriana Barbara Małucha

13. KWI. 2017

## Sprawozdanie LBEŚiŻ / 128 / 2017 / wps / mok / 2816PPPPW0186

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki : 128			
Mikrobiologiczne		03.04.2017 - 04.04.2017		Oznakowanie próbki przez klienta : 38 Pisz			
PzB	Badana cecha	Metoda badania	Jednostka miary	Wynik badania	Niepewność wyniku <sup>1</sup>		Najwyższa dopuszczalna wartość wg Rozp.M.Z. z dnia 13.11.2015 r. ( Dz. U. 2015 poz 1989)
					dolna granica	górną granica	
103	Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk / 100 ml	0	-	-	0
104	Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk / 100 ml	0	-	-	0

PzB - pozycja z zakresu badań

jtk - jednostki tworzące kolonie

<sup>1</sup> - Niepewność wyniku badania podawana jest jako niepewność rozszerzona dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych.

Niepewność wyniku badania wyrażona jest jako dolna i górna granica przedziału ufności przy współczynniku rozszerzenia k=2, co odpowiada w przybliżeniu poziomowi ufności 95%.

Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbek.

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki badań spoza zakresu akredytacji Nr AB 614 zostały oznaczone literą <sup>N</sup>.

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Badań Mikrobiologicznychmgr Alicja Kalinowska  
specjalista mikrobiologii

Zatwierdził(a):

KIEROWNIK LABORATORIUM  
Badań Epidemiologicznych  
Środowiskowych i Żywności  
mgr inż. Barbara Więcko-Matysiak

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do laboratorium próbki i nie mogą być stosowane do całego obiektu. Bez pisemnej zgody Laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Elku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

13. KWI. 2017

Sekretarka-archiwistka  
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej  
w Pisz  
Adriana Barbara Małecka





Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna  
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności  
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1  
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64  
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,  
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań,  
Nr akredytacji AB 614

Strona 1/ liczba stron 2



AB 614

Znak sprawy: LBESiŻ.4051.2.129.2017

Elk, dnia: 05.04.2017 r.

## Sprawozdanie LBESiŻ/ 129 / 2017 / wps / mok / 2816PPPPW0214



1. Badania wykonano na zlecenie:

Higieny Komunalnej PSSE w Pisz

zlecenie nr 6 Pisz / 26 / 2017

z dnia 03.04.2017

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Miejsce, data i godzina pobrania próbki:

Wodociąg publiczny - Ruciane - sieć, sklep

pobrana dnia: 03.04.2017

godzina 10:15

4. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:

przyjęta dnia: 03.04.2017

godzina 13:40

5. Próbkę pobrana wg instrukcji I-03/PO-W-03 "Pobieranie i transportowanie próbek wody" przez :

prac. PSSE I. Matysiuk

6. Cel badania: wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

7. Stan próbki zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu: temperatura 4,1°C

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki:		
Fizyczno-chemiczne		03.04.2017 - 04.04.2017		129		
				Oznakowanie próbki przez klienta:		
				39 Pisz		
PzB	Badana cecha	Metoda badania	Jednostka miary	Wynik badania	± niepewność wyniku <sup>1</sup>	Najwyższe dopuszczalne stężenie / dopuszczalne zakresy wartości wg Rozp. MZ z dnia 13.11.2015r. (Dz.U.2015 poz. 1989)
1	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda D	mg/l Pt	5 akceptowalna	± 3	akceptowalna
2	Mętność	PN-EN ISO 7027:2003	NTU	0,07	± 0,02	1
3	Zapach	PN-72/C-04557	-	akceptowalny N		akceptowalny
	Smak		-	akceptowalny N		akceptowalny
4	Odczyn pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,6 temperatura pomiaru 16,1 °C	± 0,5	6,5 - 9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999	µS/cm <sub>25</sub>	577 temperatura pomiaru 16,2 °C Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	± 12	2500
6	Amonowy jon	PN-ISO 7150-1:2002	mg/dm <sup>3</sup> NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	p.g.o. (<0,04)	-	0,50

PzB - pozycja z zakresu badań

p.g.o. - poniżej granicy oznaczalności

<sup>1</sup> - niepewność wyniku badania/pomiaru wyrażona jest jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%.

Autoryzował(a):

KIEROWNIK LABORATORIUM  
Badań Epidemiologicznych  
Środowiskowych i Żywności

mgr inż. Barbara Więcko-Matysiuk

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

13. KWI. 2017

Sekretarka-archiwistka  
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej  
w Pisz  
Adriana Barbara Małacka

## Sprawozdanie LBESiŻ / 129 / 2017 / wps / mok / 2816PPPW0214

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki : 129			
Mikrobiologiczne		03.04.2017 - 04.04.2017		Oznakowanie próbki przez klienta : 39 Pisz			
PzB	Badana cecha	Metoda badania	Jednostka miary	Wynik badania	Niepewność wyniku <sup>1</sup>		Najwyższa dopuszczalna wartość wg Rozp.M.Z. z dnia 13.11.2015 r. (Dz. U. 2015 poz 1989)
					dolna granica	górną granica	
103	Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk / 100 ml	0	-	-	0
104	Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk / 100 ml	0	-	-	0

PzB - pozycja z zakresu badań

jtk - jednostki tworzące kolonie

<sup>1</sup> - Niepewność wyniku badania podawana jest jako niepewność rozszerzona dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych.

Niepewność wyniku badania wyrażona jest jako dolna i górna granica przedziału ufności przy współczynniku rozszerzenia k=2, co odpowiada w przybliżeniu poziomowi ufności 95%.

Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbki.

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki badań spoza zakresu akredytacji Nr AB 614 zostały oznaczone literą N.

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Badań Mikrobiologicznychmgr Alicja Kalinowska  
specjalista mikrobiologii

Zatwierdził(a):

KIEROWNIK LABORATORIUM  
Badań Epidemiologicznych  
Środowiskowych i Żywności

mgr inż. Barbara Więcko-Matysiuk

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do laboratorium próbki i nie mogą być stosowane do całego obiektu. Bez pisemnej zgody Laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Elku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEMSekretarka / archiwistka  
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej  
w Pisz  
Adriana Barbara Małachuk

13. KWI. 2017



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie  
ul. Żołnierska 16 10-561 Olsztyn

Laboratorium w Elblągu  
ul. Gen. J. Bema 40 82-300 Elbląg



AB 618  
POWIATOWA STACJA  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W PISZU

Oddział Badania Żywności  
tel. 55 236 74 18 fax 55 612 83 89 e-mail: labelblag@gmail.com

Elbląg, dnia 19.04.2017 r.

24. KWI-2017

### Sprawozdanie z badań nr L/OBŻ-9051.2/196w/2017

- Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Pisz, 12-200 Pisz, ul. Warszawska 5.
- Zakres wykonywanych badań zgodny:** ze zleceniem jednorazowym nr 6 Pisz/2017 z dnia 04.04.2017 r.
- Obiekt badania:** próbka wody
- Cel badania:** ocena zgodności z wymaganiami dokumentów w obszarze regulowanym prawnie
- Data, godzina pobrania próbki:** 03.04.2017 r., godz. 9<sup>00</sup>, temp. 9,6°C
- Miejsce pobrania próbki:** Ruciane hydrofornia woda podawana na sieć
- Próbka pobrana przez:** próbkobiorcę PSSE w Pisz, p. Irenę Matysiuk wg I-06/PO-OBŻ-03 (metoda nieakredytowana)
- Oznakowanie próbki przez klienta:** 37 Pisz
- Stan próbki:** bez zastrzeżeń
- Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 13.04.2017 r., godz. 9<sup>00</sup>

#### Badania chemiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań	Wynik badania ± niepewność <sup>1</sup>	Jednostka miary	Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 13 listopada 2015r (Dz. U. z 2015r. poz. 1989)
196w	glin	ETAAS zgodnie PN-EN ISO 15586:2005	<10,0	µg/l	200
	antymon	HGAAS zgodnie z PB-OBŻ-05/CH edycja 1 z dnia 08.06.2009	<1,0	µg/l	5
	selen	HGAAS zgodnie z PN-ISO 9965:2001	< 1,0	µg/l	10

<sup>1</sup> „<” - poniżej dolnej granicy zakresu akredytacji

Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona metody badawczej przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki

Badania chemiczne wykonano w dniach od 14.04.2017 r. do 18.04.2017 r.

Sprawozdanie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

- Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
- Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
- Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.

autoryzował:

Kierownik Laboratorium  
w Elblągu

mgr Wiktoria Olech





AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie  
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności  
**Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza**  
10-561 Olsztyn, ul. Żołnierska 16  
tel. 89 5248302, fax 89 5248338

strona 1/ liczba stron 1  
Olsztyn, 26.04.2017 r.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań akredytowanych i nieakredytowanych.

Wyniki badań spoza zakresu akredytacji AB 451 zawarte w sprawozdaniu oznaczono literą **N**.

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.3.132.2017.

### Sprawozdanie nr LBŚiŻ-OBW/608/2017 z badania próbki wody

- Badania wykonano na zlecenie: PSSE w Pisz, zlec. 6 Pisz/132/2017 z 4.04.2017 r.
- 1.1 Cel badania: ocena zgodności z wymaganiami dokumentów w obszarze regulowanym prawnie
- Miejsce, data i godzina pobrania próbki zgodnie ze zleceniem: wod. RUCIANE, hydrofornia, woda przeznaczona do spożycia, pobrana 3.04.2017 r. o godz. 9<sup>40</sup>
- Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 4.04.2017 r. godz. 10<sup>00</sup>
- Próbka pobrana wg I-02/PN-ISO 5667-5:2003 metodą nieakredytowaną, przez pracownika PSSE Pisz
- Informacja o stanie próbki w chwili przyjęcia – przydatna do badań

Oznaczenie przez klienta				37 Pisz	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp.M.Z. z 13.11.2015 r. Dz.U. poz.1989
kod próbki				608	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność <sup>1</sup>	
<i>badania fizyczno-chemiczne</i>					
1	Bor	Test boru, Merck 1.14839	mg/l	0,076 ± 0,009	1,0
2	Arsen	PN-EN ISO 11969:1999	µg/l	1,48 ± 0,24	10
3	Chrom	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	po	50
4	Kadm		µg/l	po	5
5	Miedź		mg/l	po	2
6	Nikiel		µg/l	po	20
7	Ołów		µg/l	po	10
8	Sód	PN ISO 9964-1:1994 +Ap1:2009	mg/l	9,14 ± 0,70	200
9	Rtęć	PB-OBŻ-02/CH ed 3, 20.06.2016 N	µg/l	po	1
10	Benzen	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	nw	1
11	Σ THM (trichlorometan, dichlorobromometan, dibromochlorometan, tribromometan)		µg/l	nw	100
12	tetrachlorometan		µg/l	nw	2
13	Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu		µg/l	nw	10
14	1,2-dichloroetan		µg/l	nw	3
15	benzo(a)piren	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	nw	0,010
16	Σ wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (benzo(b)fluoranten, benzo(k)-fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	nw	0,10
17	Pestycydy chloroorganiczne (α-HCH, γ-HCH, heptachlor, epoksyd heptachloru, aldryna, dieldryna, endryna, pp-DDE, pp-DDD, pp-DDT), Pyretroidy (bifentryna, fenpropatryna, λ-cyhalotryna, permetyryna, izomery cypermetryny, fenwalerat, δ-metryna)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	nw	pestycydy 0,10
18	Pestycydy fosforoorganiczne (etoprofos, diazynon, pirymifos metylowy, malation, paration, mekarbam, metidation, fensulfotion, triazofos, azinofos metylowy)	PB-OAS-09 ed. 6, 9.04.2015	µg/l	nw	suma pestycydów 0,50

<sup>1</sup> – niepewność wyniku wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynniku k=2

nw – nie wykryto, po – poniżej oznaczalności, granica oznaczalności: chromu – 2,0µg/l, kadmu – 0,25µg/l, miedzi – 0,005mg/l, niklu – 2,0µg/l, ołowiu – 2,5µg/l, rtęci – 0,3µg/l, benzenu – 0,25µg/l, trichlorometanu – 7,5µg/l, dichlorobromometanu – 3,75µg/l, dibromochlorometanu – 6,25µg/l, tribromometanu – 6,25µg/l, tetrachlorometanu – 0,5µg/l, trichloroetenu – 1,0µg/l, tetrachloroetenu – 1,0µg/l, 1,2-dichloroetanu – 0,3µg/l, benzo(a)pirenu – 0,001µg/l, benzo(b)fluorantenu, benzo(k)fluorantenu, benzo(ghi)perylen – 0,001µg/l, indeno(1,2,3-cd)pirenu – 0,002µg/l, pestycydów chloroorganicznych i pyretroidów – 0,02µg/l, pestycydów fosforoorganicznych – 0,04µg/l.

Badania wykonano w dniach: 4 – 21.04.2017 r.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

autoryzuje

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ  
Fizyko-Chemicznych Wody,  
Gleby, Powietrza

mgr inż. Małgorzata Kacprzyk-Chynczewska

zatwierdza:

KIEROWNIK LABORATORIUM  
Badań Środowiskowych i Żywności

mgr inż. Grażyna Bogusiewicz



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna  
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności  
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1  
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64  
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,  
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań.  
Nr akredytacji AB 614



AB 614

Strona 1/ liczba stron 1

Elk, dnia: 26.04.2017 r.

Znak sprawy: LBESiZ.4051.2.152.2017

## Sprawozdanie LBESiZ/ 152 / 2017 / wps / ibn / 2816PPPW0095



1. Badania wykonano na zlecenie:

Higieny Komunalnej PSSE w Pisz

zlecenie nr 9 Pisz / 32 / 2017

z dnia 24.04.2017

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Miejsce, data i godzina pobrania próbki:

wodociąg publiczny - Ruciane - hydrofornia woda podawana na sieć

pobrana dnia: 24.04.2017

godzina 08:00

4. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:

przyjęta dnia: 24.04.2017

godzina 13:50

5. Próbkę pobrana wg instrukcji I-03/PO-W-03 "Pobieranie i transportowanie próbek wody" przez :

prac. PSSE I. Matysiuk

6. Cel badania: wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

7. Stan próbki zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu: temperatura 3,0°C

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 152		
Fizyczno-chemiczne		24.04.2017 - 25.04.2017		Oznakowanie próbki przez klienta: 55 Pisz		
PzB	Badana cecha	Metoda badania	Jednostka miary	Wynik badania	± niepewność wyniku <sup>1</sup>	Najwyższe dopuszczalne stężenie / dopuszczalne zakresy wartości wg Rozp. MZ z dnia 13.11.2015r. (Dz. U 2015 poz. 1989)
2	Mętność	PN-EN ISO 7027:2003	NTU	0,12	± 0,04	1
9	Mangan	Test Merck Nr 1.14770	µg/dm <sup>3</sup> Mn	p.g.o. (<30)	-	50
10	Żelazo	PN-ISO 6332:2001	µg/dm <sup>3</sup> Fe	p.g.o. (<50)	-	200

PzB - pozycja z zakresu badań

p.g.o. - poniżej granicy oznaczalności

<sup>1</sup> - niepewność wyniku badania/pomiaru wyrażona jest jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%.

Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbki.

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.

Wyniki badań spoza zakresu akredytacji Nr AB 614 zostały oznaczone literą N.

Autoryzował(a):

KIEROWNIK/ODDZIAŁU  
Badań Fizyko-Chemicznych

mgr inż. Iwona Barszczewska

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do laboratorium próbki i nie mogą być stosowane do całego obiektu.

Bez pisemnej zgody Laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Elku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.